

Procès-verbal | Meeting Minutes

N° : 2018-23
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 29 octobre 2018 / October 29th, 2018
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Nicole Paquette, secrétaire administrative / Administrative secretary

FRANÇAIS	ENGLISH
<u>Présence des membres du Conseil</u>	<u>Council Members Attendance</u>
Oui / Yes	Non / No
<i>François St-Amour, maire</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <i>François St-Amour, Mayor</i>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i>
<i>Marcel Legault, conseiller quartier 2</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <i>Marcel Legault, Councillor Ward 2</i>
<i>Marc Laflèche, conseiller quartier 3</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <i>Marc Laflèche, Councillor Ward 3</i>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i>
<u>Présence des employés</u>	<u>Staff Attendance</u>
<i>Greffière</i>	<i>Clerk</i>
<i>Directeur des travaux publics</i>	<i>Public Works Director</i>
<i>Urbaniste</i>	<i>Planner</i>
<i>Coordinatrice de la récréation</i>	<i>Recreation Coordinator</i>
<i>Chef Pompier</i>	<i>Fire Chief</i>
Josée Brizard	
Marc Legault	
Guylain Laflèche	
Carol Ann Scott	
Tobias Hovey	
<i>Pour accéder aux documents à l'appui, cas échéant, veuillez cliquer sur le titre de la rubrique, qui sera souligné en bleu. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.</i>	<i>To access the available supporting documents, please click on its item title, which will be underlined and in blue. Please note that some documents are only available in one language.</i>
1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée	1. Call to Order and Prayer
Le maire François St. Amour a récité la prière d'ouverture.	Mayor Francois St. Amour, recited the opening prayer.
Résolution / Resolution n°	593-2018
Proposée par / Moved by	Marcel Legault
Appuyée par / Seconded by	Francis Brière
Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ouverte.	Be it resolved that the present meeting be opened.
Adoptée	Carried
2. Modifications et additions à l'ordre du jour	2. Changes and Additions to the Agenda
14.1.4 Club d'âge d'or André Deguire St-Albert	14.1.4 Club d'âge d'or André Deguire St-Albert
14.1.5 Association 4H de Russell	14.1.5 Russel 4-H Association
14.1.6 Jour du Souvenir – Limoges – 11 novembre 2018	14.1.6 Remembrance Day in Limoges – November 11 th , 2018

3. Adoption de l'ordre du jour

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Adoptée**4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt**

Aucune

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 15 octobre 2018

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'assemblée suivante soit adopté tel que présenté :

- Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 15 octobre 2018

Acceptée

5.2 Procès-verbal de la réunion publique de zonage daté du 15 octobre 2018

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'assemblée suivante soit adopté tel que présenté :

- Procès-verbal de la réunion de zonage datée le 15 octobre 2018

Acceptée**6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal**

6.1 Procès-verbal de la réunion du comité communautaire de gestion des urgences datée le 26 juin 2018.

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

3. Adoption of Agenda

594-2018
Marie-Noëlle Lanthier
Marc Laflèche

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried**4. Disclosure(s) of Conflict of Interest**

None

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting dated October 15th, 2018

595-2018
Marie-Noëlle Lanthier
Marcel Legault

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented :

- Minutes of the regular meeting dated October 15th, 2018

Carried

5.2 Minutes of the public meeting for zoning dated October 15th, 2018

596-2018
Francis Brière
Marcel Legault

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented :

- Minutes of the zoning meeting dated October 15th, 2018

Carried**6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees**

6.1 Minutes of the Community Emergency Management Committee dated June 26th, 2018.

597-2018
Marie-Noëlle Lanthier
Marc Laflèche

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve le procès-verbal de la réunion daté le 26 juin 2018 du comité communautaire de gestion des urgences de la municipalité de La Nation, tel que présenté.

Acceptée

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Todd Bayly, Chef du service du bâtiment

Rapports de construction du mois de septembre 2018

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil accepte les rapports de permis de construction pour le mois de septembre 2018 de M. Todd Bayly.

Adoptée

7.2 Carol Ann Scott, Coordinatrice de la récréation

Rapport RE-19-2018
Réparation de la fondation du garage de la resurfaceuse (Zamboni)

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve les recommandations de la Coordinatrice de la récréation trouver dans le rapport RE-19-2018 concernant les réparations de fondation du garage de la resurfaceuse (Zamboni).

Adoptée

7.3 Tobias Hovey, Chef Pompier

Bureau de santé de l'est de l'Ontario (BSEO)
Accord du BSEO – Naloxone 2018

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation du Chef de pompiers pour signer une entente avec le BSEO pour pouvoir administrer le Naloxone.

Adoptée

7.4 Marc Legault, Directeur des travaux publics

Vente de camion usagé 2005 Ford Sterling

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Be it resolved that the Council approves the minutes dated June 26th, 2018 of The Nation Municipality community emergency management Committee meeting, as presented.

Carried

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Todd Bayly, Chief Building Official

September 2018 Construction Report

598-2018
Francis Brière
Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the Council accepts the building permit reports for September 2018 from Mr. Todd Bayly.

Carried

7.2 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

Report RE-19-2018
Repair to the foundation of the garage for the Zamboni

605-2018
Marcel Legault
Marc Laflèche

Be it resolved that the Council approves the recommendations from the Recreation Coordinator found in report RE-19-2018 concerning repairs to the foundation of the garage of the Zamboni.

Carried

7.3 Tobias Hovey, Fire Chief

Eastern Ontario Health Unit (EOHU)
EOHU Agreement – Naloxone 2018

599-2018
Marie-Noëlle Lanthier
Marc Laflèche

Be it resolved that the Council approves the recommendation of the Fire Chief to sign an agreement with the EOHU to administer Naloxone.

Carried

7.4 Marc Legault, Director of Public Works

Used Truck Sale 2005 Ford Sterling

600-2018
Francis Brière
Marcel Legault

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la vente de camion usagé 2005 Ford Sterling de 15,000\$ à Léo Sarault et Fils Excavation Inc.

Adoptée

8. Avis de motions proposées

Aucune

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucune

10. Délégations

10.1 Blocage contrôlé

Mettre fin à l'accès au 5604, chemin Harris, St-Isidore par Gilles Sarault

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 B-54-2018

Partie du lot 13, Concession 9
Ancien canton de Cambridge

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que les demandes de morcellement de terrain, filière B-54-2018, concernant la propriété localisée sur une partie du lot 13, concession 9 de l'ancien canton de Cambridge soit approuvée.

Adoptée

11.2 SPA-05-2018

Entente Plan d'ensemble
112, rue Ottawa

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil municipal autorise le maire et la greffière de signer l'entente de plan d'ensemble entre la municipalité et Christian Leclair, filière SPA-05-2018.

Adoptée

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement 111-2018

Règlement pour dédier un élargissement de chemin pour le chemin de concession 3, au nord du 7651 chemin de comté #10.

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by

Be it resolved that the Council approves the used truck sale, 2005 Ford Sterling of \$15,000 to Léo Sarault et Fils Excavation Inc.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

10.1 Controlled Blocage

Stop access to 5604 Harris Road, St Isidore by Gilles Sarault

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

1.1 B-54-2018

Part of Lot 13, Concession 9
Former Township of Cambridge

602-2018
Marc Laflèche
Marcel Legault

Be it resolved that the Council that the land severance applications, file B-54-2018, concerning the property located on Part of Lot 13, concession 9 of the former Township of Cambridge be approved.

Carried

11.2 SPA-05-2018

Agreement Overall Plan
112 Ottawa Street

603-2018
Francis Brière
Marc Laflèche

Be it resolved that the Council authorizes the Mayor and Clerk to sign the Site Plan Agreement between the Municipality and Christian Leclair, file SPA-05-2018.

Carried

12. Municipal By-Laws

12.1 By-Law 111-2018

By-Law to dedicate a road widening for Concession Road 3, north of 7651 County Road 10.

604-2018
Marie-Noëlle Lanthier

Appuyée par / Seconded by Marcel Legault

Qu'il soit résolu que le règlement 111-2018, étant un règlement pour dédier un élargissement de chein pour le chemin de concession 3, au nord du 7651 chemin de comté #10, comme chemin public à l'intérieur du système de route de la municipalité de La Nation, soit lui et adopté en lère, 2^{ème} et 3^{ème} lecture.

Be it resolved that By-Law 111-2018, being a by-law to dedicate a road widening for Concession Road 3, north of 7651 County Rd. 10, as part of The Nation Municipality road system, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Adoptée**Carried****12.2 Règlement 113-2018**

Règlement pour établir et réglementer un service d'incendie.

12.2 By-Law 113-2018

By-Law to establish and regulate a fire department.

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

606-2018
Marie-Noëlle Lanthier
Francis Brière

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation du Chef de pompiers du Règlement 113-2018, pour établir et réglementer un service incendie.

Be it resolved that the Council approves the recommendation of the Fire Chief with By-Law 113-2018, to establish and regulate a fire department

Adoptée**Carried****13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs****13. Approval of the Variance Report and accounts payable****13.1 Comptes payables****13.1 Accounts Payable**

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

601-2018
Francis Brière
Marie-Noëlle Lanthier

Vote enregistré**Recorded Vote**

	Oui / Yes
<i>François St-Amour, maire</i>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Marcel Legault, conseiller quartier 2</i>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Marc Laflèche, conseiller quartier 3</i>	<input type="checkbox"/>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i>	<input checked="" type="checkbox"/>

	Non / No
<i>François St-Amour, Mayor</i>	<input type="checkbox"/>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i>	<input type="checkbox"/>
<i>Marcel Legault, Councillor Ward 2</i>	<input type="checkbox"/>
<i>Marc Laflèche, Councillor Ward 3</i>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i>	<input type="checkbox"/>

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve les comptes payable jusqu'au 30 octobre 2018 :

Be it resolved that the Council approves the accounts payable up to October 30th, 2018.

Pièce justificative 19 : 1, 017, 454.99\$

Voucher 19: \$1, 017, 454.99

Adoptée**Carried****14. Autres****14. Other Business****14.1 Demandes de dons****14.1 Request for Donations**

14.1.1 Services communautaires de P&R
Brunch de Noël

14.1.1 P&R Community Services
Christmas Brunch

<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don au brunch de Noël de 400.00\$, provenant du compte des UCPR.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p>14.1.2 Société historique et culturelle de St-Bernardin</p>	<p>607-2018 Marie-Noëlle Lanthier Marc Laflèche</p> <p>Be it resolved that the Council approves giving a donation to the Christmas Brunch of \$400.00 to be taken from the UCPR account.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> <p>14.1.2 Historical and Cultural Society of St-Bernardin</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don aux 2 activités de 700.00\$: 500.00\$ pour soirée country provenant du compte de don du quartier 1 et 200.00\$ pour Noël des enfants du compte de M. le Maire.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p>14.1.3 Comité de la Guignolée de Limoges Panier de Noël</p>	<p>608-2018 Marie-Noëlle Lanthier Marcel Legault</p> <p>Be it resolved that the Council approves giving a donation to 2 activities for \$700.00: \$500.00 for Country Night to be taken from Ward 1 and \$200.00 for Children's Christmas to be taken from the Mayor account.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> <p>14.1.3 Guignolée de Limoges Christmas baskets</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don pour panier de Noël de 500.00\$: 400.00\$ provenant du compte de don du quartier 4 et 100.00\$ provenant du compte des UCPR.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p>14.1.4 Club d'âge d'or André Deguire St-Albert</p>	<p>609-2018 Francis Brière Marcel Legault</p> <p>Be it resolved that the Council approves giving a donation for Christmas baskets of \$500.00: \$400.00 to be taken from ward 4 donation account and \$100.00 to be taken from UCPR account.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> <p>14.1.4 Club d'âge d'or André Deguire St-Albert</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don au Club d'âge d'or André Deguire St-Albert de 200.00\$ provenant du compte de don du quartier 3.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p>14.1.5 Association 4H de Russell</p>	<p>610-2018 Marc Laflèche Francis Brière</p> <p>Be it resolved that the Council approves giving a donation to the Club d'âge d'or André Deguire of \$200.00 to be taken from ward 3 donation account.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> <p>14.1.5 Russel 4-H Association</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don pour un banquet annuel de remise de prix pour l'Association 4H de Russell de 400.00\$: 200.00\$ provenant du compte de don du quartier 3 et 200.00\$ provenant du compte des UCPR.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p>611-2018 Marc Laflèche Marcel Legault</p> <p>Be it resolved that the Council approves giving a donation for an upcoming Annual Awards Banquet of the Russell 4-H Association of \$400. 00: \$200.00 to be taken from ward 3 donation account and \$200.00 to be taken from UCPR account.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>

14.1.6 Jour du Souvenir – Limoges – 11 novembre 2018

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don pour le jour de commémoration pour nos vétérans de guerre de 150.00\$, provenant du compte des UCPR.

Adoptée

14.2 Entente plan d'urgence

Le Genesis / St-Viateur

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la demande du Genesis Gardens Inc. et qu'il autorise la Greffière à signer l'entente entre la municipalité et le Genesis Gardens Inc. et Foyer St-Viateur afin de permettre d'utiliser le Centre communautaire de Limoges comme centre d'évacuation en cas d'urgence.

Adoptée

15. Rapports mensuels divers

15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

16. Correspondance

16.1 The royal Canadian Legion

Certificat d'appréciation

16.2 Tourisme P&R Infolettre des membres

Un questionnaire primordial sur l'amélioration de notre produit touristique

16.3 Ontario East Economic Development Commission

Bulletin électronique : L'est de l'Ontario à la recherche d'un nouveau directeur exécutif

16.4 AMO Communications

Projet de loi 36 Cannabis de l'Ontario, droit statutaire des lois modificatives

16.5 Ontario Good Roads Association

Point sur le Règlement sur les appareils de diagraphie électronique de Transport Canada

16.6 Enbridge Gas Distribution

Rapport trimestriel d'Enbridge Gas

14.1.6 Remembrance Day in Limoges – November 11th, 2018

612-2018
Francis Brière
Marc Laflèche

Be it resolved that the Council approves giving a donation for the commemoration day for our war veterans of \$150.00 to be taken from the UCPR account.

Carried

14.2 Emergency Plan Agreement

Le Genesis / St-Viateur

613-2018
Francis Brière
Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the Council approves the request submitted by Genesis Gardens Inc. and authorizes the Clerk to sign an agreement with them allowing the Genesis Gardens Inc. and Foyer St-Viateur to use the Limoges Community Centre as an evaluation centre in case of emergency.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

16. Correspondence

16.1 The royal Canadian Legion

Certificate of Appreciation

16.2 P&R Tourism Members' Newsletter

High-Priority Questionnaire on improvement of our tourism-based product

16.3 Ontario East Economic Development Commission

E-newsletter : Ontario East seeks New Executive Director

16.4 AMO Communications

Bill 36 Ontario Cannabis, Statute Law Amendment Act

16.5 Ontario Good Roads Association

Update on Transport Canada's Electronic Logging Device Regulations

16.6 Enbridge Gas Distribution

Enbridge Gas Quarterly Report

<p style="text-align: center;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que la correspondance telle que décrite à l'ordre du jour du 29 octobre 2018 soit reçue.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p>17. Évènements à venir</p> <p>17.1 Consoeurs en affaires Conférence Les sœurs en affaires</p> <p>17.2 Le Phénix Souper et Spectacle 30 novembre 2018 à 18h30</p> <p>18. Huis Clos</p>	<p style="text-align: center;">614-2018 Marc Laflèche Marcel Legault</p> <p>Be it resolved that the correspondence as listed on the October 29th, 2018 agenda received.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> <p>17. Coming Events</p> <p>17.1 Business Sisters The Business Sisters Conference</p> <p>17.2 Le Phénix Dinner and Show November 30th, 2018 at 6:30 pm</p> <p>18. Closed Session</p>
<p style="text-align: center;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée pour une session à huis clos pour les motifs suivants</p> <ul style="list-style-type: none"> - Des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employés de la municipalité ou du comité local. <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p><u>Réouverture de l'assemblée</u></p> <p style="text-align: center;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ré-ouverte.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> <p>18.1 Carol Ann Scott, Coordinatrice de la récréation Des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employés de la municipalité ou du comité local</p>	<p style="text-align: center;">615-2018 Francis Brière Marie-Noëlle Lanthier</p> <p>Be it resolved that the present meeting be adjourned for a closed session for the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Personnel matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees. <p style="text-align: right;">Carried</p> <p><u>Re-opening of the meeting</u></p> <p style="text-align: center;">616-2018 Francis Brière Marie-Noëlle Lanthier</p> <p>Be it resolved that the present meeting be re-opened.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> <p>18.1 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees</p>
<p style="text-align: center;">Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p> <p>Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation de la Coordinatrice de la récréation, tel que décrite dans le rapport RE-18-2018 soumis sous huis clos, en ce qui concerne un agent de clé/concierge pour St-Albert.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>	<p style="text-align: center;">617-2018 Marc Laflèche Marcel Legault</p> <p>Be it resolved that Council approves the Recreation Coordinator's Recommendation, as described in the report RE-18-2018 submitted in closed session, regarding a key/custodian agent for St-Albert.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que le règlement n° 112-2018 pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion extraordinaire du 29 octobre 2018 soit lu et adopté en 1^{re}, 2^e, et 3^e lecture.

Adoptée

20. Ajournement

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée à 19h07.

Adoptée

19. Confirming By-law

618-2018
Marie-Noëlle Lanthier
Francis Brière

Be it resolved that By-Law n° 112-2018 to confirm the proceedings of Council at its special meeting of October 29th, 2018 be read and adopted in 1st, 2nd, and 3rd reading.

Carried

20. Adjournment

619-2018
Marcel Legault
Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be adjourned at 7:07 pm.

Carried

Francois St Amour
Maire/Mayor

Josée Brizard
Greffière / Clerk